

斯洛伐克语《转法轮》正式发行

【明慧网】法轮功最主要书籍《转法轮》已完成斯洛伐克语译本并在2005年3月份出版发行。

《转法轮》是法轮大法修炼最主要的指导书籍，于1994年底在中国首度发行。1996年1月曾在北京被评为十大畅销书籍之一。

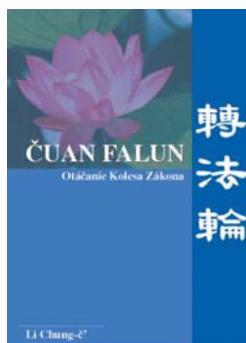
《转法轮》文字浅白易懂，道理深奥，给予修炼者身心健康并指导修炼者向更高层次提高，已经改变了亿万人的生活。斯洛伐克的法轮功学员希望斯洛伐克人民也能有幸亲身实践和体会这本书的内涵，因此义务承担了此书的翻译工作。

2004年末，由几万澳大利亚

读者投选的5000册最爱书籍排行，以西方著作为主的竞选中，唯一来自东方的气功修炼书籍——李洪志先生的著作《转法轮》排列第14位，爆出热点。

截止到2004年2月中旬，已被翻译成25种语言在世界各地出版发行，赢得社会各阶层的喜爱。2005

年2月下旬，希伯来文《转法轮》的再版本刚刚与以色列广大读者见面。



明慧週報

●城市绿洲● 第7期 2005年3月18日



风云人物 — 将诉江案提交最高法院的女律师

泰瑞·马什出生在一个犹太人家庭，父母都经历过纳粹“大屠杀”时代，她曾是一名大学教授，教希腊文学、拉丁文学和古典研究等课程，工作非常出色。1989年天安门六四事件促使她改学法律，决心帮助那些无辜受迫害的人，现在她是美国华盛顿特区的一名律师。

2002年马什博士根据美国国会参众两院立法，及相关法律条款中规定的，允许在美律师对外国人在海外的种族灭绝罪、酷刑罪和其它反人类罪行提起诉讼，受理了美国法轮功学员对前中共总书记江泽民的法律诉讼案。今年2月中旬，马什博士把起诉江泽民一案的法律辩论文件提交到美国最高法院。

作为一个美国的职业女性，起诉一个前中共总书记，面对的压力一定不小。尽管在中国大多数人认为江泽民祸国殃民应该受到审判，但还是有人顾虑如果江在外国被判罪，会给中国人丢脸。针对这样敏感的问题，马什博士坦诚的谈出了她的看法：“我不这样认为。中共并不等同于中国。许多中国人被共产党的洗脑宣传所蒙蔽，他们忘记了那个具有强大精神、文化和道德根源的中国，那里的人民不会纵容文化大革命、天安门屠杀，和对法轮功的镇压。我认为这个诉讼案同真正中国的理念和原则相一致，同样具有巨大的精神和道德力量。从另一个角度讲，把对中国人民犯下大罪的、而又没有合法性的领导人绳之以法才是恢复中国的尊严。”

自江在美首次被起诉后，又先后在比利时、西班牙、韩国、德国、澳大利亚、加拿大、希腊、台湾、新西兰、玻利维亚、荷兰、智利、秘鲁，共十四个国家和地区被诉。◇



做老师带那么多的孩子，还要面对家长们对孩子的期盼和担心，有时是感觉很辛苦。不过看到孩子们最近的日记，觉得不但疲惫没了，更觉得自己也象被清水洗过一样，纯净了许多。下面就摘录几段：

廖同学：今天蔡同学不小心踩到我，我就打了他。

感想：人存在不是要打架的，是要做善事、当好人，而且我也是学法之人，不该这样做，蔡同学，真对不起。

萧同学：今天我帮妈妈收碗筷。

孩子们的日记

感想：妈妈平常就很辛苦，每天都要煮饭给我们吃，而我们做儿女的却认为这是理所当然的，比起老一辈的人，我们比他们幸福，却比他们更不会体谅父母，所以我觉得我们要常帮父母做事。

沈同学：今天我在我的钱包里发现多一百元，我就问家人谁掉了100元，原来是哥哥的钱！如果有发生这种事情，千万不能占为己有，不然会害掉东西的人很着急，自己也会良心不安。

* * * * *

这些日记中，廖同学在讲忍；萧同学在讲善；沈同学在讲真。我想这就是孩子们在学了法轮功的真善忍理念又在默默的实践吧。◇

加国议员全力协助

营救法轮功学员

【明慧网】在3月9日晚上加拿大国会议员的会议上，国会议员斯考特·瑞德希望加拿大移民部长基于人道和同情，特批法轮功学员林鸣立（因坚持信仰曾被非法监禁2年）到加拿大和家人团聚。

国会议员瑞德先生表示，他注意到每一个被营救到加拿大的法轮功学员都是模范公民。他们善良、平和、勇气可嘉，对任何社会都不构成威胁。法轮功的原则是基于传统的社会美德，而法轮功学员也在实践

着真、善、忍，人们没有忘记他们。

2002年10月，瑞德议员曾提出M236号议案，要求加拿大总理克里靖向中国领导人提出释放13位加拿大的亲人、在中国受迫害的法轮功学员。加拿大国会一致通过了这项动议。目前其中6位法轮功学员被成功营救到加拿大。

另据了解，加拿大总理马丁曾以快件方式致信于法轮功

学员。马丁总理在信中表示，近期访华期间，他在多种场合谈到中国人权问题，并敦促中国当局必须面对与人权相关的责任。◇



高蓉蓉及其营救者遭劫



【明慧网】被沈阳市龙山教养院毁容的法轮功学员高蓉蓉最近再遭绑架，现下落不明。曾参与营救高蓉蓉的孙士友、马玉平等被抓，现多数被关押在张士教养院洗脑班。

36岁的高蓉蓉，原在辽宁省沈阳鲁迅美术学院财务处工作，待人随和，工作出色。因坚持修炼法轮功多次遭迫害。去年5月初，沈阳龙山教养院二大队副大队长唐玉宝等电击高蓉蓉面部长达六、七个小时，导致毁容（见右下图）。

毁容照片公布于世后，震惊了海内外无数善良民众。肇事的龙山教养院随后对受害者高蓉蓉实行24小时监禁，极力掩盖罪行。

去年10月5日，高蓉蓉在几位功友的帮助下，设法摆脱了毁容后近五个月的监禁生活。冒着生命危险营救高蓉蓉的孙士友、董敬哲、马廉晓、马玉平，都是法轮大法的受益者，99年以来，为

坚持信仰和讲清真相受到过严重的迫害。其中，孙士友，99年开始修炼法轮功，在一家广告公司任项目经理，为人谦和，乐于助人，工作勤恳，业务精通，深得同事与老板的信任。

孙士友的妻子董敬哲，广告设计师。同事说，她为人平和、善良、无私，与大家相处融洽。2001年5月，董敬哲曾被劳教两年，关押于沈阳龙山教养院。其间遭严重迫害，后被迫流离失所。

孙士友的岳母马廉晓，辽宁省建设科学研究院职工，修炼法轮功后身心俱受益。因讲法轮功真象被非法判刑8年，被折磨得奄奄一息后，由家属背回。

马玉平，38岁，出租车司机，修炼法轮功后，一改喝酒、打架等恶习，常年困扰他的腰痛病也不治而愈。他正直仗义，乐于助人，对乘客扶老携幼，从不计较价钱。2002年9月，马玉平曾因讲真象遭举报，被非法劳教两年。

此番遭绑架后，参与营救的孙士友遭沈阳市铁西区刑警大队恶警用电棍电击下身等酷刑

折磨，马玉平在和平区公安分局也遭电刑。◇



偷吃甜饼的家伙

一天晚上，有个女孩在机场等候飞机，离起飞还有几个小时，于是买了一本书，一袋甜饼找个地方坐下了。

她酷爱读书，聚精会神的沉浸在书里，却无意中发现，那个坐在她身边的男人，竟未经允许就从他们中间的袋子里抓甜饼塞进嘴里。

她试着回避，避免在大庭广众发怒。就继续读书，那个偷饼贼继续消耗她的甜饼。时间一分一秒地过去，她也越来越气愤，她想：“我要不是这样宽容，一定当众让他出丑。”

每当她拿一块甜饼，他也跟着拿一块。当只剩下最后一块时，她猜测他会怎么做。他的脸上浮现出善良的微笑，并略带拘谨，他拿起最后那块甜饼，并把它分成了两半。

他递给她半块，自己开心

的吃着手中的另一半。女孩从他手中抢过那半块饼，心想：“天啊，这家伙还挺有意思，他无礼的吃了我的饼干，连声谢谢都不说一句。”

当她的航班通知登机时，她如释重负，收拾起自己的行李头也不回，愤然离去。她登上飞机，舒适的坐在座位上，然后找那本快看完的书，当她把手伸进皮包时，意外而吃惊的摸到了一袋没有开封的甜饼！

如果这是我的，她后悔地自言自语道，那刚才另一包就该是他的，而他却尽力与我分享本属于他的甜饼！

可是已经太迟了，她无法道歉了。飞机进入云层，她望着厚厚的云层，心情是那样的沉重和难受，那个忘恩负义的偷饼人竟然是自己。

生活里，很多人养成了习惯，不断在以怀疑的眼光审视着身边的人，哪怕那些和自己一点关系也没有的陌生人。我们甚至还怀疑自己是否受到了那些善良陌生人的“挑衅和侮辱”。在我们深深厌恶这些身边人的时候，是否会想到，我们也可能误解了他人……◇

又一个春天来了

又一个春天来了！这句话对许多人，可能极平常，可是，对我这个从死亡线上挣扎回来的人，却足够使我热泪盈眶。



那一年，我开了一家小工厂，生意不错，拮据的生活开始好转，可我却得了肺结核。打针治疗到第十天，产生了过敏反应，高烧40度不退，在医院里煎熬了3天，医生让我爱人把我接回家听天由命，并且说如果药物能够渐渐起作用还有生的希望，但是眼睛是肯定保不住了！那些日子，我就飘忽在有与无、梦与醒、生与死的边缘。过了半个多月，退烧了，眼睛也好起来了，然而，什么药都不敢用了，手无缚鸡之力、咳血。那时孩子还小，为避免牵累母亲，我没告诉别人，自己硬撑着。工作不能做，家务活不能干，生不如死，又丢不下年幼的孩子。

后来就是朋友建议我去炼法轮功，开始不信，可是看见许多同事的身体健康起来，就试试看。从此，没有再吃过一粒药。不知不觉中，浑身有劲了。后来，我的胆囊炎、胃病、眼睛结膜炎等也都不翼而飞了！再后来，就是红光满面，笑逐颜开的我！我不再爱生气，就是高高兴兴的善待身边的每一个人。生命沉浸在真善忍的快乐中。

我的又一个春天来了！◇

世界退党潮



自大纪元系列社论《九评共产党》发表以来，被认为是近代对共产党的最精辟论述。除引来读者争相阅读外，更引发退党大潮，每天在大纪元退党网站退党的人数上万，目前已经突破三十万人。◇

